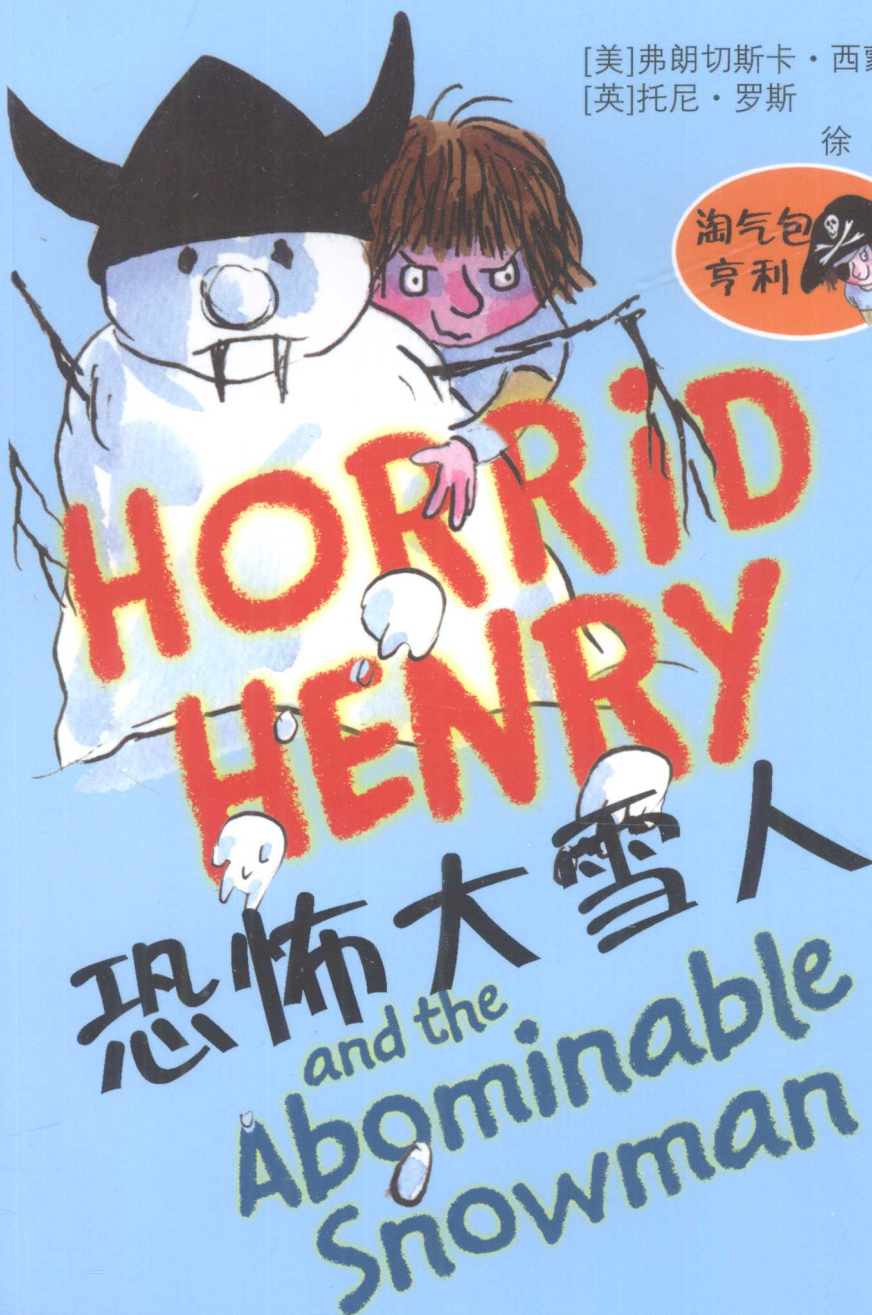


[美]弗朗切斯卡·西蒙 著
[英]托尼·罗斯 插图

徐彬译

淘气包
亨利



少年儿童出版社

淘气包亨利

恐怖大雪人



[美] 弗朗切斯卡·西蒙 著

[英] 托尼·罗斯 插图

徐 彬 译

少年儿童出版社

CONTENTS

目录



亨利办报纸 / 1

玛格丽特的学校 / 23

海盗派对 / 43

抢劫银行 / 67

恐怖大雪人 / 89

非常下雨天 / 113

幻身化妆师 / 133

作家见面会 / 155

图书在版编目(CIP)数据

恐怖大雪人/(美)西蒙(Simon, F.)著;徐彬译. —上海:
少年儿童出版社, 2010. 7

(淘气包亨利)

ISBN 978-7-5324-8329-7

I. 恐… II. ①西…②徐… III. 儿童文学—故事—作品
集—美国—当代 IV. I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 057572 号



淘气包亨利

恐怖大雪人

[美] 弗朗切斯卡·西蒙 著

[英] 托尼·罗斯 插图

徐彬 译

赵晓音 装帧

责任编辑 庞冬 美术编辑 赵晓音

责任校对 黄亚承 技术编辑 裘兴海

出版: 上海世纪出版股份有限公司少年儿童出版社

地址: 200052 上海延安西路 1538 号

发行: 上海世纪出版股份有限公司发行中心

地址: 200001 上海福建中路 193 号

易文网: www.ewen.cc 少儿网: www.jcph.com

电子邮件: postmaster@jcph.com

印刷: 上海市印刷二厂有限公司

开本: 850×1168 1/32 印张: 5.625 字数: 68 千字

2010 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5324-8329-7/I·3075

定价: 12.00 元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题, 读者可向工厂调换

主要人物表



本书主人公，人见人怕的淘气包——亨利

亨利的弟弟，人称乖乖仔——彼得

亨利和彼得的父母——老爸，老妈

亨利的老师——战斧小姐

亨利的校长——奥德波德夫人

亨利的姨妈——阔太太露比

亨利的表兄——傲慢小子史蒂夫

亨利的表姐一家——娇滴滴波莉，青春痘
保罗，常呕吐薇拉

亨利的同学们——粗鲁鬼拉尔夫，野蛮人

托比，智多星布莱恩，爱虚荣维奥莱特，

急脾气菲奥娜，好心肠卡西姆，阴晴脸玛

格丽特，坏脾气苏珊，爱哭鬼威廉，小黑

皮伊恩，运动达人艾尔，小牛犊伯特，活

泼仔吉姆，百灵鸟索拉娅，糊涂虫戴夫，

贪心鬼格雷厄姆，懒洋洋琳达，指挥狂比

尔，瞎操心安德鲁，小美人格林德，没缺

点山姆，聪明豆克莱尔，新同学尼克，老

好人戈登，好功夫凯特，洁癖仔泰德，开

心果约什，爱咋呼杰弗瑞



.....

HORRID HENRY'S

(亨利办报纸) NEWSPAPER

“不公平！”淘气包亨利大嚷大叫道，“我想要街舞机器狗。”

淘气包亨利需要钱，很多很多的钱。他老爸老妈不需要钱，可是他们却有用不完的钱。这真是太不公平了。为什么他这么会花钱，却这么不会挣钱呢？

这会儿，老爸老妈还不答应给他买那个他特别想要的东西。

“你的玩具够多的了。”老妈说。

“而且你还从来不玩。”老爸说。

“那是因为它们都太没意思了！”亨利叫道，“我想要个机器狗！”

“机器狗太贵了。”老妈摇了摇头说。

“也太少了。”老爸瞪着眼睛说。



HORRID
HENRY

淘气包亨利

“可是每个人都有街舞机器狗！”亨利哀求着，“就我没有。”

淘气包亨利气呼呼地跺着脚出了房间。他怎么才能弄到钱呢？

等一下。或许，他可以说服彼得给他点钱。彼得有大把的钱，因为他从来不买什么东西。

对！他还可以扣下彼得的兔兔玩具敲诈他。他还可以吓唬彼得说他的房间里闹鬼，让彼得出钱请他驱鬼。



他还可以引诱彼得向他亨利喜欢的“救助特需儿童”慈善事业捐款……街舞机器狗，我来啦，淘气包亨利一边想



着，一边冲进了彼得的卧室。

乖乖仔彼得和洁癖仔泰德正坐在地板上嘀咕着什么。满地都是纸。“不许你进我的房间。”彼得说。



“我就要进，”亨利大摇大摆地说，“因为我已经进来了。呸，你的房间真臭。”

“这是因为你进来了。”

亨利决定不理睬他的挑衅。

“你在干吗？”



“没干吗。”彼得说。

“我们正在按奥德波德太太在晨会上说的那样办报纸呢。”泰德骄傲地说，“我们还搞了个‘泰德整洁专栏’呢。”

“你是说乏味小报啊。”亨利说。

“才不是呢。”彼得说。

亨利哼了一声：“报纸叫什么？”

“《乖乖仔的忙碌虫》。”彼得说。

“好愚蠢的名字。”亨利哈哈大笑地说。

“一点都不愚蠢，拉芙莉小姐说这个名字好极了。”彼得嘟着嘴巴说。

“彼得，关于你的报纸，我有个好主意。”亨利眼珠一转说道。

“什么主意？”彼得很好奇。

“你可以拿你的报纸给毛茸茸当猫砂盘。”

“妈妈——”彼得叫道，“亨利又欺负我了。”

“亨利，别淘气！”妈妈大声嚷着。

“彼得是个讨厌鬼，彼得是个讨厌鬼！”亨利叫着。

这一次，彼得的反应有些奇怪。他没有再叫妈妈，而是开始写起来。

“现在凡是买我报纸的人都知道你有多讨厌，多调皮了。”彼得说着放下了铅笔。

买报纸？买报纸？

“我们明天上学就会在学校里卖我们的报纸。”泰德说，“拉芙莉小姐说我们可以卖报的。”

卖报纸？卖报纸？

“让我看看。”亨利说着，从彼得手里抢过了报纸。只见《忙碌虫》的头条新闻是：

超级乖小孩乖乖仔彼得

本月第四次报道

淘气包亨利不屑一顾地哼了一声。真是虫虫之见。接着，他看到了第二条新闻：

淘气包被禁止玩电脑

今天，亨利被禁止玩电脑游戏，因为他欺负了弟弟彼得，还叫他大裤裆和讨厌



鬼。本报希望亨利能够吸取教训，别再老欺负人。

“你是想……卖这个？”亨利急忙问道。这样一来他的名声可就臭了，比烂泥巴还臭。大家都会知道亨利有个癞蛤蟆弟弟啦。更糟糕的是，有些人甚至还会相信彼得的谎言！

可是，淘气包亨利突然又有了个绝妙的主意。他要办他自己的报纸。大家都会来买他的报纸。那样他就发财了！

他会管他的报纸叫《整点呐喊者》，每期 25 便士。要是他一天出 7 期，每期





卖出 500 份，那他就能赚……能赚……
嗯，他从来都做不好乘法，但他肯定能赚
好多好多钱!!!

可是回头一想，每天出 7 期报纸可不是
是个好干的活呀。那可是有好多好多的工
作要做呢。或许他该办一份《每日挖掘
者》。他可以提高每一份的售价，这样就
能少干一些活了。对！

嗯。或许办一份《鸟鸣周报》更好
些。不，还是《呻吟月刊》吧。

要不还是《紫手党打手报》吧。

《打手报》！这个名字简直是太
棒了！

那么，他的报纸上该登些什么内容
呢？当然是新闻了。全是关于亨利大获全
胜的消息。外加小道消息、猜谜以及体育
新闻。

淘气包亨利想：首先，我需要想一条
特棒的标题。

这条怎么样：彼得是条可怜虫。有
趣，但是有点老套。人人都知道彼得是条



HORRID
HENRY

淘气包亨利

可怜虫。他能告诉读者一些他们不知道的事情吗？

而且，新闻不必都是真的，对吧？只要新就可以了。呵，他可是有不少特新鲜的新闻呢！



彼得锒铛入狱

世界上最讨厌的弟弟被发现是个可怜虫并因而获罪，锒铛入狱。他被判仅以面包和水为生，刑期3年。《打手报》称：“刑期本该是10年。”



秘密俱乐部垮台!!!

秘密俱乐部垮台了。“玛格丽特是个花岗岩头脑的老顽固，没有人乐意再呆在她的俱乐部了。”苏珊说。

“再见了，坏脾气的家伙。”格林德说。



好了，新闻版弄好了。现在该弄一些八卦了。

可是有什么八卦呢？有什么丑闻呢？很遗憾，淘气包亨利不知道任何骇人的谣言。但是八卦这一栏总该有点内容……



HORRID
HENRY

淘气包亨利



奥德波德太太大秀比基尼

奥德波德太太身穿簇新黄色圆点比基尼在大街上招摇过市。这是一个校长该有的行为吗？

厕所恐怖案中的教师

昨日男生厕所传出了恐怖的尖叫。“救命！救命！马桶里有个妖怪！”布迪卡·战斧小姐疯狂地尖叫着喊道，“它长着大爪子，满身長毛，还长着三个头！！”





猜猜他是谁？

是哪位浑身湿漉漉的教游泳课的老师被人看到和一位战斧小姐跳起了恰恰舞？

拉芙莉小姐恐怖挖鼻孔事件

哦，老天爷，丽迪亚·拉芙莉小姐挖鼻孔了。

囚犯彼得说：“我看见她在课堂上挖鼻孔。但她说那是她的鼻子，她想挖就挖。”



护士长虱子了！

虫虫探险家，虱子搜查员诺拉因为长虱子上周被学校遣送回家。哈哈！没人再检查虱子喽！



一期报纸有这么八卦消息已经不少了，淘气包亨利想道。现在，还应该写些什么呢？还该添加点什么呢？再写点体育消息，他就大功告成了。明天那期上，他还要加一个漫画栏目：尿布小子彼得历险记。此外还要有一个常识问答：

学校里谁穿的裤子最臭？

- A. 彼得
- B. 玛格丽特
- C. 苏珊
- D. 以上所有人！

棒极了！淘气包亨利想，我马上就发财了，发大财了，发大大的财了。

第二天一早，亨利早早起床，想尽早赶到学校。街舞机器人，我来啦，淘气包亨利一边兴奋地想着，一边拖着一大堆《打手报》来到操场上。突然，他停了下来。